

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 27 (1965)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Foire Suisse de la machine agricole Berthoud 1965

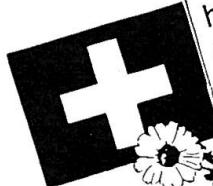
du jeudi 1^{er} au mardi 6 avril

Heures d'ouverture: 08.00 – 18.00 h

Carte du jour: fr. 2.- (militaires et enfants fr. 1.-)

Cette exposition comprend pour ainsi dire toutes les machines et marques indigènes et étrangères actuellement sur le marché, entre autres: 80 modèles de tracteurs, 40 auto-chageuses, 40 moissonneuses-batteuses, 14 ramasseuses-hacheuses, 70 motofaucheuses et tracteurs mono-axes. Venez, voyez, comparez et choisissez!

Association suisse des fabricants et
commerçants de machines agricoles

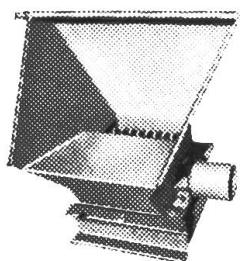


*Conducteurs de tracteurs,
faites connaître assez tôt
votre intention
de changer de direction !*



Fabrique de Machines S.A.
Hochdorf / LU

Spécialisée depuis 50 ans dans les installations de purinage et d'arrosage. Honorée de médailles d'or et diplômes d'honneur



Pas d'obstruction.
Rendement maximal.
Grande solidité!

Machine à couper le bois MFH (breveté), coupe des branches jusqu'à 15 cm Ø à des longueurs réglables de 12 à 30 cm. Grande économie de travail et de frais.

Excellent references.
Représentation et service:

WALTER BAUR, PRILLY-Lausanne
machines agricoles

Vallombreuse 75 - Téléphone (021) 24 38 20

COUPON

Veuillez m'envoyer offres, prospectus et références, pour:

Nom: _____

Adresse: _____

Tél. (0.....)

Démarrage rapide...

...et très bon éclairage!

OERLIKON

la marque qui s'impose



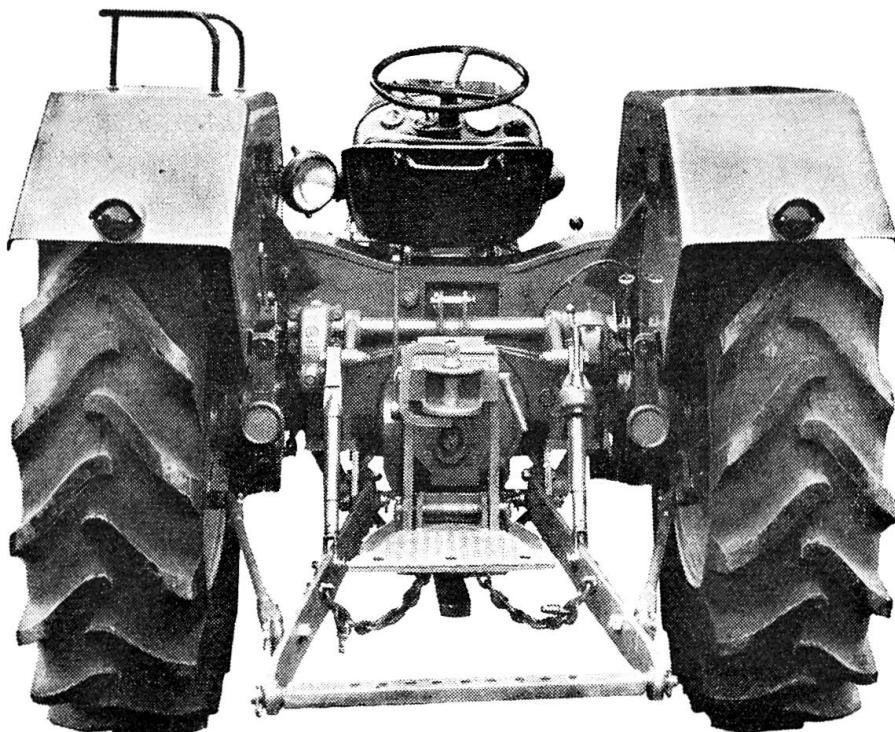
Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon, 8050 Zurich 11

Bureau de vente à 8055 Zurich 3

Bureaux et ateliers à Bâle - Munchenstein, Biel, Coir Frauenfeld, Fribourg, Genève, Lausanne, Lugano, Lucern Olten, Sion, et St-Gall

70 ans d'expérience

DAVID BROWN



Adoptez vous aussi le
RELEVAGE HYDRAULIQUE «IMPLEMATIC»
de David Brown.

4 systèmes — un seul levier

Contrôle automatique de profondeur
Contrôle automatique de hauteur
Contrôle de l'adhérence T.C.U.
Relevage pour outils extérieurs
(faucheuse, remorque, chargeur frontal)

3 modèles

à votre choix, pour tous les besoins :

35 CV	850
45 CV	880
55 CV	990

R. GRUNDER + C^E SA

HENNIEZ Tél. (037) 6 41 83

Lenzburg AG

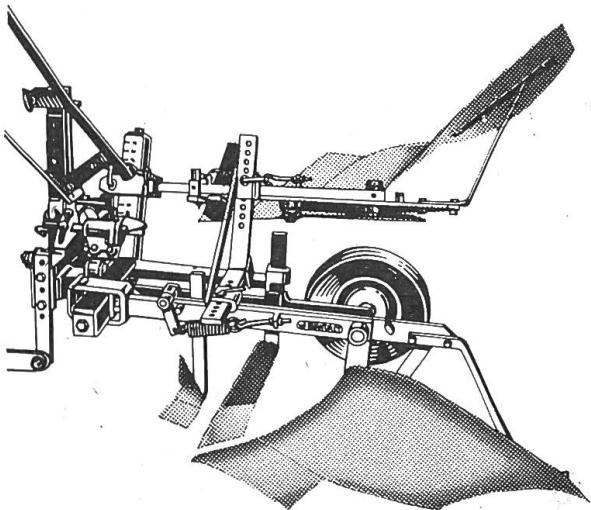
MEYRIN Tél. (022) 41 49 33

1875 – 1965
90 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

assurent:

**perfection technique
et qualité supérieure**

«FAVORIT»



**Une des meilleures
charrues quart-de-tour
du marché**

- Modification de la largeur par régulateur continu — travail propre même sur pentes
- Déclencheur de renversement pratique n'exigeant presque pas d'effort
- Exécutions différentes pour chaque système de relevage hydraulique avec trois-points et contrôle automatique

Les charrues ALTHAUS sont meilleures — Assurez-vous en en encore aujourd'hui

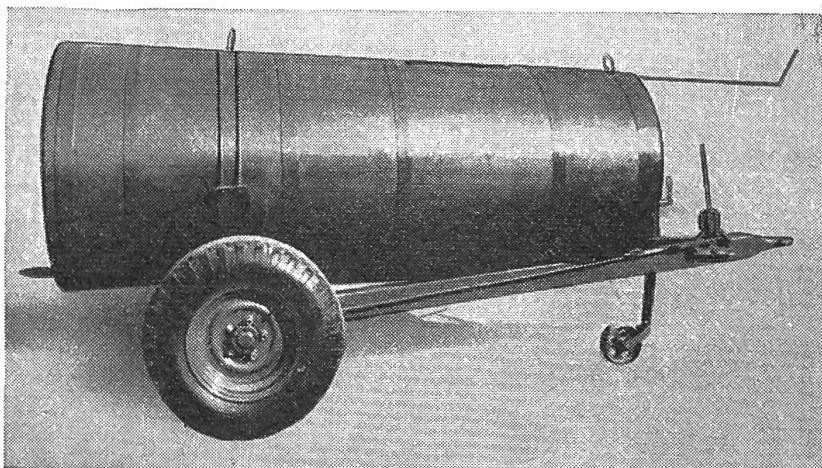
ALTHAUS+CO



Agence Payerne:
J. L. Piguet, 29, Rue de la
Vignette, Payerne.
Tél. 037 / 6 15 00

3423 Ersigen — Tél. 034 - 3 21 62 / 63

Visitez notre stand à l'exposition de machines agricoles du 1.—6.4.65 à Berthoud



Fabrique de
bossettes en bois
et en tôle, chars,
remorques

Atelier de
constructions

G. Boucard
1049 Fey VD
 Tél. 021 / 81 80 86

L'instrument universel de qualité

Müller



Plantation de pommes de terre sur 4 rangs avec nos planteuses semi-automatiques brevetées.

Fixation de tous les outils, ainsi que de nos planteuses et repiqueuses, à des parallélogrammes articulés, afin d'assurer une mise en terre à la même profondeur.

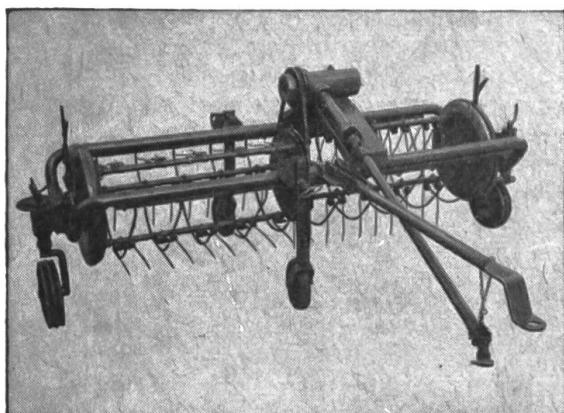
Notre firme possède une expérience de plusieurs dizaines d'années dans la fabrication des instruments universels. C'est pourquoi nous sommes en mesure de vous servir au mieux. Demandez-nous documentation et références.

Foire suisse de la machine agricole 1965, Berthoud, Halle I, Stand 101.

A. Müller, Fabrique de machines, 4112 Bättwil, Tél. 061/83 30 37

Les travaux de fenaison deviennent un plaisir avec la faneuse combinée «Wängi»

Epandage de l'herbe — Fassage — Andainage — Dispersion des andains



Cette machine effectue, dans n'importe quel fourrage, un excellent travail.

Elle ménage le produit et le dépose très défait.

Elle ne le tresse pas.

Elle est aussi facile à manier qu'à régler.

Elle comporte le système de commande éprouvé à courroie trapézoïdale qui assure un fonctionnement sans à-coups et silencieux.

Partout où une machine à usages multiples entre en considération pour les travaux de fenaison, la faneuse combinée «Wängi» représente la solution idéale. Elle est livrable pour tracteurs, tracteurs monoaxe ou traction animale.

Demandez-nous, sans engagement pour vous, prospectus et prix courant.

Fabrique de machines Wängi S.A. 9545 Wängi TG

Téléphone (054) 9 52 02

Le secret du succès en arboriculture: la rationalisation



MA

Un travail rationnel est particulièrement rémunérateur en arboriculture.

A cet égard, le

pulvérisateur **BIMOTO-Arbor**

de BIRCHMEIER vous rendra de précieux services.

Attelé à tout tracteur normal et muni d'un arbre de prise de force, il peut être équipé d'un récipient en polyester ou en bois de 400 à 1600 litres. Dix modèles de pompes avec nombreux accessoires attendent votre choix. Grands pneus, centre de gravité bas et récipient placé bas permettant un remplissage aisément sont d'autres avantages que l'on apprécie lorsqu'on utilise cet appareil. Notre prospectus détaillé est à votre disposition.

BIMOTO-Arbor – votre meilleur ouvrier !



BIRCHMEIER+CIE SA 5444 KÜNTEN AG TEL. 056 331 05

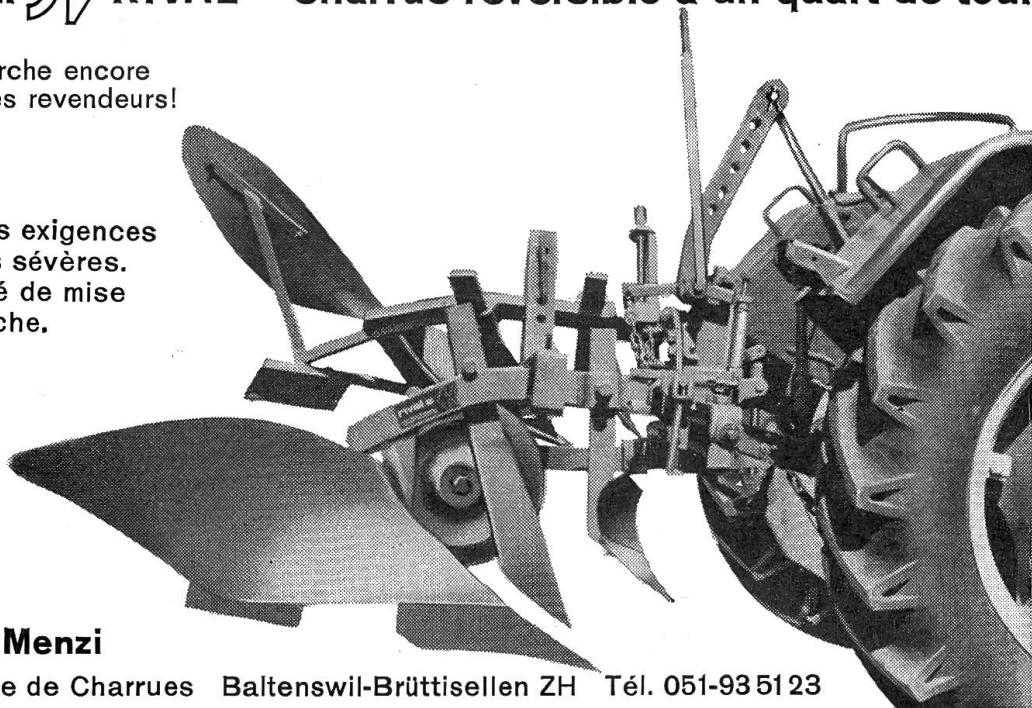
Visitez notre stand no. 314, Halle 3
à l'Exposition nationale de machines agricoles, Burgdorf BE



Menzi RIVAL Charrue réversible à un quart de tour

On cherche encore quelques revendeurs!

Pour les exigences les plus sévères. Rapidité de mise en marche.



Harry Menzi

Fabrique de Charrues Baltenswil-Brüttisellen ZH Tél. 051-93 51 23

AEBI



Aebi-Transporter TP 2001

Au volant du TP 2001, vous êtes toujours maître de la situation:

Bon comportement dans tous les terrains

grâce à la traction sur les 4 roues et aux 12 vitesses (8 AV, 4 AR), grâce aussi au différentiel avec blocage.

Sécurité de manœuvre avant tout!

Les 4 roues de grande dimension

(6,50 x 16") confèrent au Transporter AEBI une stabilité exceptionnelle dans toutes les situations. A cela s'ajoutent des servo-freins puissants.

A conduire comme une auto!
Oui, car tel une auto, le Transporter AEBI possède un volant de direction, un démarreur électrique, l'embrayage au pied, un levier de changement de vitesse unique, des sièges confortables à double

ressort et dossier; sur demande, une cabine avec pare-brise et essuie-glace.

Moteur Diesel ou à benzine

En pleine charge, le Transporter AEBI prend des pentes de 30 à 40% et, en charge réduite, il arrive même à 70%.

Charge utile

avec roues simples	1700 kg
avec roues jumelées	2000 kg

Coupon

Veuillez m'envoyer sans engagement prospectus et prix-courant du Transporter AEBI TP 2001.

Adresse: _____

Découper et envoyer sous enveloppe ouverte affranchie à 5 ct., à AEBI & CO S.A., 3400 Burgdorf, Téléphone 034/23301